



PROIECT REALIZAT CU SPRIJINUL CONSILIULUI JUDEȚEAN MARAMUREȘ
PROJECT IMPLEMENTED WITH THE HELP OF THE MARAMURES COUNTY COUNCIL



CONFERINȚĂ INTERNAȚIONALĂ
INTERNATIONAL CONFERENCE
CONFÉRENCE INTERNATIONALE
CONFERENZA INTERNAZIONALE

Tradiții, identitate națională, dialog intercultural, diversitate
Traditions, National Identity, Intercultural Dialogue, Diversity
Traditions, identité nationale, dialogue interculturel, diversité
Tradizioni, identità nazionale, dialogo interculturale, diversità

Ediția a III-a, Baia Mare, 27-28 octombrie 2017
The Third Edition, Baia Mare, October 27-28, 2017
La troisième édition, Baia Mare, 27-28 octobre 2017
La terza edizione, Baia Mare, 27-28 ottobre 2017





COMITETUL TIIN IFIC / SCIENTIFIC COMMITTEE / COMITÉ SCIENTIFIQUE / COMITATO SCIENTIFICO

prof. univ. dr. George ACHIM, Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, România

ef de secție drd. Mirela BARZ, Muzeul Maramure ului din Sighetul Marmăiei, România

Ion M. BOTO , Pre edintele Uniunii Regionale a Românilor din Transcarpatia „DACIA”, Ucraina

lect. univ. dr. Adriana C L UZ, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Facultatea de Litere, UTCN

dr. Luca CAPANNOLO, Università Roma Tre, Italy

prof. dr. Oana CHELARU, Ploie ti, România

dr. Lidya COLANGELO, Università degli Studi di Foggia, Italy

prof. univ. dr. (emeritus) Nicolae CONSTANTINESCU, coala Doctoral Litere, Universitatea din Bucure ti, România

etnolog dr. Mihai D NCU , Muzeul de Etnografie din Sighetul Marmăiei, România

etnolog Ioana D NCU , Muzeul de Etnografie din Sighetul Marmăiei, România

conf. univ. dr. Carmen D R BU , Universitatea din Sofia, Bulgaria – Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, România

prof. univ. dr. Petru DUNCA, Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, România

conf. univ. dr. Daniela DUNCA, Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, România

lecturer professor Hamdy EL-SHERIFF, Faculty of Arts, Sohag University, Egypt

conf. univ. dr. Ioana FRUNTELAT , Universitatea din Bucure ti, România

dr. șef de secție Ilie GHERHE , Muzeul de Etnografie i Art Popular din Baia Mare, România

CS I, etnolog dr. Ion GHINOIU, Academia Român , Institutul de Etnografie i Folclor „Constantin Br iloiu”

univ. dr. Gheorghe GLODEANU, Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Facultatea de Litere, România

dr. Magdaléna HRBÁ EK, The Philosopher University from Nitra, Slovakia

drd. C lîn Teodor MORARIU, Universitatea din Oradea, România

prof. univ. dr. Cornel MUNTEANU, Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Facultatea de Litere, România

conf. univ. dr. Mihaela MUNTEANU-SISERMAN, Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Facultatea de Litere, România

prof. univ. dr. Antoaneta OLTEANU, coala Doctoral Litere, Universitatea din Bucure ti, România

prof. univ. dr. Ovidiu PAPAN , Universitatea de Vest Timi oara – Facultatea de Muzic , România

lect. univ. dr. Mircea P DURARU, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Ia i, România

dr. Mihai POPA, Academia Român , Institutul de Filosofie i Psihologie „Constantin R dulescu Motru”

dr. Mirona POPESCU, Università Roma Tre, Italy

lect. univ. dr. Virginia POPOVI , Universitatea din Novi Sad, Serbia

lect. univ. dr. Delia-Anamaria R CHI AN, Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Facultatea de Litere, România

etnomuzicolog Constantin SECAR , Academia Român , Institutul de Etnografie i Folclor „Constantin Br iloiu”, Bucure ti, România

assistant professor Mohamed Ahmed SULEIMAN, Visiting doctor, CICOPS, Department of Philosophy, University of Pavia, Italy –University of Beni Suef, Egypt

prof. univ. dr. Ion TALO , Universitatea din Köln, Germania

CS II, etnograf dr. Emil ȚIRCOMNICU, Academia Român , Institutul de Etnografie i Folclor „Constantin Br iloiu”, România

prof. univ. dr. Rodica URCANU, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Facultatea de Litere, UTCN, România

lect. univ. dr. Alitea TURTUREANU, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Facultatea de Litere, Universitatea

drd. Baki YMERI, Universitatea din Bucure ti, Macedonia.





PROGRAMUL CONFERINȚEI

VINERI, 27 OCTOMBRIE

8.00 – 9.00 Primirea participanților. Înmânarea mapei conferinței (Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”, Sala de Conferințe, Boulevardul Independenței, Baia Mare, nr. 4B)

9.00 – 10.00 Deschiderea oficială

10.00 – 11.00 Prezentări în plen (Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”, Sala de Conferințe)

11.00–11.20. Pauză de cafea

11.20 – 12.00 Prezentări în plen (Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”, Sala de Conferințe)

12.00 – 12.30 Expoziție tematică: Simboluri în arhitectura tradițională maramureană. Arta lemnului. Demonstrație în fața participanților, Invitat: Meșter Popular Nicu POP, Plopi, Țara Chioarului (Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”, Sala de Conferințe)

12.30–13.20 Lansare de carte: „Istoricul **și estetica măștișorului din cele mai vechi timpuri până în prezent**”, Autor: Delia Anamaria Răchișan

13.20 – 13.30 Invitații: Dănuș de la Palatul Copiilor din Baia Mare, coregraf: prof. Maria SERAZ (Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”, Salonul Artelor)

13.30 – 14.20 Lansare de carte: „Poemele copilăriei”, Autor: Marian HOTCA

14.20–14.50 Nuntă tradițională din Petrova – Țara Maramureșului (reconstituire, secvențe); Parada Costumului Tradițional; Coordonatori: prof. Viorica MIHALCA-POPAN; bibliotecar Maria LEORDEAN;

Nuntă tradițională ucraineană (reconstituire, secvențe), **Coordonator:** student Diana GODENCA, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare

15.00 – 15.50 Masa de prânz (Restaurantul GOSEN, la 40 de metri de Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”)

16.00 – 17.50 Prezentări pe secțiuni (Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”, Sala Colecții Speciale; Salonul Artelor; Sala de Conferințe)

17.50–18.00 Pauză

18.00 – 18.15 Lansarea revistei NORD CULTURAL, nr. 14, Redactor-șef: Delia Anamaria Răchișan

18.15 – 19.00 Spectacol-concurs: Maramureșul perpetuu, izvor nesecat de frumusețe, tradiții străvechi și autenticitate (Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”, Sala de conferințe).

20.00 Masa Festivă (Restaurantul GOSEN, la 40 de metri de Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”)



SÂMBĂTĂ, 28 OCTOMBRIE

10.00 – 10.15 Dănuș de la Palatul Copiilor din Baia Mare, coregraf: prof. Maria SERAZ (Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”, Sala de Conferințe)

10.15–10.30 Pauză de cafea

10.30 – 13.50 Prezentări pe secțiuni (Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”, Sala de Conferințe; Salonul Artelor)

14.00 – 15.00 Masa de prânz

14.30 – 18.00 Vizitarea orașului Baia Mare/Excursie tematică în Maramureș.





CONFERENCE PROGRAMME

FRIDAY, October 27, 2017

8.00 – 9.00 Registration (Biblioteca Judeeană "Petre Dulfu" ["Petre Dulfu" County Library], Sala de Conferințe, ground floor, Bulevardul Independenței, nr. 4B)
9.00 – 10.00 Official opening
10.00 – 11.00 Plenary lectures (ground floor, Sala de Conferințe)
11.00 – 11.20 Coffee break
11.20 – 12.00 Plenary lectures (ground floor, Sala de Conferințe)
12.00 – 12.30 Thematic Exhibition: "The Symbols in Traditional Architecture from Maramureș County. The Art of Wood", Demonstration in front of the participants. Invited: folk craftsman Nicu POP, Plopiș, Land of Chioar (ground floor, Sala de Conferințe)
12.30 – 13.20 PRESENTATION OF THE BOOK: „Istoricul și estetica măștișorului din cele mai vechi timpuri până în prezent”, Author: Delia Anamaria RĂCHIȚĂ
13.20 – 13.30 Dances from Palatul Copiilor [Children's Palace], Baia Mare, choreographer prof. Maria SERAZ (ground floor, Sala de Conferințe)
13.30 – 14.20 PRESENTATION OF THE BOOK: „Poemele copilăriei” Autor: Marian HOTCA
14.20–14.50 a. The Traditional Wedding – Petrova, Land of Maramureș; b. Parade of the Traditional Costume, Coordinators: prof. Viorica MIHALCA-POPAN; Librarian: Maria LEORDEAN.
c. Traditional Ukrainian Wedding, Coordinator: the student Diana GODENCA, UTCN-CUNBM.
15.00 – 15.50 Lunch break (Restaurant GOSEN)
16.00 – 17.50 Paper presentation (Sala Colecții Speciale, 1st floor; Salonul Artelor; Sala de Conferințe ground floor)
17.50 – 18.00 Break
18.00–18.15. PRESENTATION OF THE MAGAZINE NORD CULTURAL, nr. 14, editor in chief: Delia Anamaria Răchiță
18.15 – 19.00 Show Contest: Perpetual Maramureș, a Wellspring of Beauty, Ancient Traditions and Authenticity
20.00 Dinner (Restaurant GOSEN).



SATURDAY, October 28, 2017

10.00 – 10.15 Dances from Palatul Copiilor [Children's Palace], Baia Mare, choreographer prof. Maria SERAZ (ground floor, Sala de Conferințe)
10.15 – 10.30 Coffee break
10.30 – 13.50 Paper presentation (Sala de Conferințe; Salonul Artelor, ground floor)
14.00 – 15.00 Lunch break
15.30 – 18.00 Thematic Trip in Baia Mare, in Maramureș County.





PROGRAMME DE LA CONFÉRENCE

VENDREDI, 27 Octobre, 2017

8.00 – 9.00 Accueil des participants. Remise des documents de la conférence (Biblioteca Judeeană "Petre Dulfu", Sala de Conferințe, rez-de-chaussée, Bulevardul Independenței, nr. 4B)

9.00 – 10.00 Ouverture officielle

10.00 – 11.00 Conférences plénières (rez-de-chaussée, Sala de Conferințe)

11.00 – 11.20 Pause café

11.20–12.00 Conférences plénières (rez-de-chaussée, Sala de Conferințe)

11.50 – 12.00 Pause café

12.00 – 12.30 Exposition thématique, «Les symboles dans l'architecture traditionnelle du pays du Maramures. L'art du bois», Démonstration devant des participants, Invité: maître artisan Nicu POP, Plopiș, (rez-de-chaussée, Sala de Conferințe)

12.30 – 13.20 PRÉSENTATION DE LIVRE, Auteur: DELIA-ANAMARIA RĂCHIAȘ, „Istoricul și estetica maramureșului din cele mai vechi timpuri până în prezent” (rez-de-chaussée, Sala de Conferințe)

13.20–13.30 Dăruire Les Danseurs du Club des enfants, Baia Mare, chorégraphie prof. Maria SERAZ (rez-de-chaussée, Sala de Conferințe)

13.30 – 14.20 PRÉSENTATION DE LIVRE, Auteur: HOTCA MARIAN, «Poemele copilăriei» (rez-de-chaussée, Sala de Conferințe)

14.20–14.50 a. Le mariage traditionnel (reconstitution); b. Défilé de costume traditionnel, Coordinateurs: prof. Viorica MIHALCA-POPAN; Librarian: Maria LEORDEAN; c. Le mariage ukrainien traditionnel, Coordinateur: Diana GODENCA, UTCN-CUNBM

15.00 – 15.50 Déjeuner (Restaurant GOSSEN)

16.00 – 17.50 Communications par sections (Sala Colecții Speciale, 1^{er} étage; Salonul Artelor; Sala de Conferințe rez-de-chaussée)

17.50 – 18.00 Pause café

18.00–18.15 PRÉSENTATION DE **MAGAZINE NORD CULTURAL, NR. 14**, rédacteur en chef: Delia Anamaria Răchiaș

18.15 – 19.00 Compétition: Le Maramures éternel, source inépuisable de beauté, d'anciennes traditions et d'authenticité

20.00 Dîner (Restaurant GOSSEN).



SAMEDI, 28 Octobre, 2017

10.00 – 10.15 Dăruire Les Danseurs du Club des enfants, Baia Mare, chorégraphie prof. Maria SERAZ (rez-de-chaussée, Sala de Conferințe)

10.15 – 10.30 Pause café

10.30 – 13.50 Communications par sections (Sala de Conferințe; Salonul Artelor, rez-de-chaussée)

14.00 – 15.00 Déjeuner

15.30 – 18.00 Visite de Baia Mare.





IL PROGRAMMA DELLA CONFERENZA

VENERDI, il 27 ottobre, 2017

8.00 9.00 Accogliere i partecipanti (Biblioteca Jude ean "Petre Dulfu", Sala de Conferin e, pianterreno, Bulevardul Independen ei, nr. 4B)
9.00 10.00 Inaugurazione ufficiale
10.00 11. 00 Letture in corso (pianterreno Sala de Conferin e)
11. 00–11.20 Pausa caffè
11.20 12. 00 Letture in corso (pianterreno Sala de Conferin e)
12.00 12.30 Esposizione tematica "I simboli in architettura tradizionale di Maramures. L'arte del legno", Dimostrazione di fronte dei partecipanti, Ospite: Artigiano Nicu POP, Plopiș, (piano terra, Sala de Conferin e)
12.30–13.20 PRESENTAZIONE DEL LIBRO, Autore: DELIA-ANAMARIA R CHI AN, „Istoricul i estetica m rțisorului din cele mai vechi timpuri până în prezent” (rez-de-chaussée, Sala de Conferin e, pianterreno)
13.20 13.30 D n u ii Palatul Copiilor [Il Palazzo dei bambini], Baia Mare, coreografia prof. Maria SERAZ (piano terra, Sala de Conferin e)
13.30 14.20 PRESENTAZIONE DEL LIBRO, Autore: HOTCA MARIAN, „Poemele copil riei” (rez-de-chaussée, Sala de Conferin e, pianterreno)
14.20–14.50 a. Il matrimonio tradizionale (ricostituzione); Parata del costume tradizionale, Coordinatori: prof. Viorica MIHALCA-POPAN; Bibliotecario: Maria LEORDEAN; c. Il tradizionale matrimonio ucraino, Coordinamento: Diana GODENCA, UTCN-CUNBM.
15.00 15.50 Pranzo (Ristorante GOSEN)
16.00 17.50 Comunicazioni per sezioni (Sala Colec ii Speciale, il primo piano; Salonul Artelor; Sala de Conferin e pianterreno)
17.50 18.00 Pausa caffè
18.00–18.15 PRESENTAZIONE DELLA RIVISTA NORD CULTURAL, nr. 14., capo redattore: Delia Anamaria R chi an
18.15 19. 00 Concorso: Il Maramures perpetue, la fonte di bellezza, delle tradizioni e dell'autenticità
20.00 Cena (Ristorante GOSEN).



SABATO, 28 Ottobre, 2017

10.00 10.15 D n u ii Palatul Copiilor [Il Palazzo dei bambini], Baia Mare, coreografia prof. Maria SERAZ (piano terra, Sala de Conferin e)
10.15 10.30 Pausa caffè
10.30 13.50 Comunicazioni per sezioni (Sala de Conferin e; Sala Colec ii Speciale, rez-de-chaussée)
14.00 15.00 Pranzo
15.30 18.00 Escursione tematica a Baia Mare, nel Maramure .





PROGRAMUL CONFERIN EI / CONFERENCE PROGRAMME / PROGRAMME DE LA CONFÉRENCE / IL PROGRAMMA DELLA CONFERENZA

Deschiderea oficial / Official opening / Ouverture officielle / L'apertura ufficiale

Vineri, 27 octombrie 2017, Sala de Conferin e, Biblioteca Jude ean „Petre Dulfu”, Bulevardul
Independen ei, nr. 4B (parter / ground floor / rez-de-chaussée / pianterreno)

9.00-10.00

Gabriel ZETEA, Președintele Consiliului Județean (Chairman of Maramures County Council);

Prof. dr. etnolog Mihai D NCU , Muzeul Maramureșului, Sighetul Marmăției, România;

Prof. univ. dr. Petric POP-SITAR, Prorectorul Centrului Universitar Nord din Baia Mare, Universitatea
Tehnic din Cluj-Napoca (Prorector of North University Centre of Baia Mare);

Prof. univ. dr. Mircea FARCA , Decanul Facult ii de Litere, Centrul Universitar Nord din Baia Mare,
Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca (the Dean of the Faculty of Letters);

Dr. Teodor ARDELEAN, Directorul Bibliotecii Județene „Petre Dulfu” (Head of "Petre Dulfu" County
Library).



Prezent ri în plen / Plenary lectures / Conférences plénières / Letture in corso

Vineri, 27 octombrie 2017, Sala de Conferin e, Biblioteca Jude ean „Petre Dulfu” (parter /
ground floor / rez-de-chaussée / pianterreno)

10.00-11.00

prof. univ. dr. (emeritus) NICOLAE CONSTANTINESCU, coala Doctoral Litere,
Universitatea din Bucure ti, România, Profesorul Ion Talos **sau vocația definitivului;**

prof. univ. dr. ANTOANETA OLTEANU, Universitatea din Bucure ti, România, Reprezent ri
ale m tr gunei în credin **țele românești;**

dr. etnomuzicolog CONSTANTIN SECAR , cercet tor științific II, Institutul de Etnografie și
Folclor „Constantin Br iloiu” al Academiei Române, Bucure ti, România, „Muzici vechi” în „haine
noi”. Restituiri, reconstituiri



Pauz / Coffee break / Pause café / Pausa Caffè

11.00-11.20





Prezent ri în plen / Plenary lectures / Conférences plénières / Letture in corso

Vineri, 27 octombrie 2015, Sala de Conferin e, Biblioteca Jude ean „Petre Dulfu” (parter / ground floor / rez-de-chaussée / pianterreno)
11.20-12.00

Etnolog IOANA D NCU ; Etnolog dr. MIHAI D NCU , Muzeul Maramure ului, Sighetul Marmăției, România, Instala ii tehnice ac ionate de ap din Maramure . Perspectiv diacronic i sincronic (proiect de muzeificare);

LIDYA COLANGELO, Dottore di Ricerca, Università degli Studi di Foggia, Italy, Identità religiose e culturali lungo le vie dei pastori tra Abruzzo e Puglia in Italia;

MOHAMED AHMED SULEIMAN AHMED, Ph., Visiting doctor, CICOPS, Department of Philosophy, University of Pavia, Italy – Assistant professor, Beni Suef University, Egypt, The concept of Hypostasis and Substance In the apostolic and early patristic theology (Selected paradigms).



VERNISAJ

Vineri, 27 octombrie 2015, Salonul Artelor, Biblioteca Jude ean „Petre Dulfu” (parter / ground floor / rez-de-chaussée / pianterreno)
12.00-12.30

Expozi ie tematic : Simboluri în arhitectura tradiional maramure ean . Arta lemnului. **Demonstrație în fața participanților** / Esposizione tematica: I simboli in architettura tradizionale di Maramures. L'arte del legno. Dimostrazione di fronte dei partecipanti / Exposition thématique: «Les symboles dans l'architecture traditionnelle du pays du Maramures. L'art du bois», Démonstration devant des participants / Thematic Exhibition: The Symbols in Traditional Architecture from Maramures County.

Invited: folk craftsman NICU POP, Plopi , ara Chioarului [Land of Chioar].



LANSARE DE CARTE / PRESENTATION OF THE BOOK / PRÉSENTATION DU LIVRE / PRESENTAZIONE DEL LIBRO

Vineri, 27 octombrie 2017 Sala de Conferin e, Biblioteca Jude ean „Petre Dulfu” (parter / ground floor / rez-de-chaussée / pianterreno)
12.30-13.20

AUTOR/AUTHOR/AUTEUR/AUTORE:

DELIA ANAMARIA R CHI AN: ISTORICUL I ESTETICA M RȚIȘORULUI DIN CELE MAI VECHI
TIMPURI PÂN ÎN PREZENT





MOMENT ARTISTIC

D n u ii de la Palatul Copiilor din Baia Mare, coregraf / choreographer: prof. Maria SERAZ
Vineri, 27 octombrie 2017, Sala de Conferințe, Biblioteca Jude ean „Petre Dulfu” (parter /
ground floor / rez-de-chaussée / pianterreno)
13.20-13.30



LANSARE DE CARTE / PRESENTATION OF THE BOOK / PRÉSENTATION DU LIVRE / PRESENTAZIONE DEL LIBRO

Vineri, 27 octombrie 2017 Sala de Conferințe, Biblioteca Jude ean „Petre Dulfu” (parter /
ground floor / rez-de-chaussée / pianterreno)
13.30 14.20

AUTOR/AUTHOR/AUTEUR/AUTORE:

MARIAN HOTCA: POEMELE COPIL RIEI



NUNTA TRADIȚIONALĂ / THE TRADITIONAL WEDDING; COSTUMUL TRADIȚIONAL / THE TRADITIONAL COSTUME

14.20–14.50

- a. The Traditional Wedding – Petrova, Land of Maramure ; b. Parade of the Traditional
Costume, Coordinators: prof. Viorica MIHALCA-POPAN; Librarian: Maria LEORDEAN.
c. Traditional Ukrainian Wedding, Coordinator: the student Diana GODENCA, UTCN-CUNBM.



Masa de prânz / Lunch break / Déjeuner / Pranzo

Vineri, 27 octombrie 2017, Restaurantul GOSEN (la 40 de metri de Biblioteca Jude eană „Petre Dulfu”)
15.00-15.50





PREZENT RI PE SECȚIUNI/PAPER PRESENTATION/COMMUNICATIONS PAR SECTIONS
COMUNICAZIONI PER SEZIONI
16.00 17.50

Tradiții, **identitate națională**, **dialog intercultural**, **diversitate (român)** /Traditions, National Identity, Intercultural Dialogue, Diversity (**Romanian**) /Traditions, identité nationale, dialogue interculturel, diversité (**roumain**) /Tradizioni, identità nazionale, dialogo interculturale, diversità (**romeno**)

Vineri, 27 octombrie 2017, Sala de conferințe, Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”
(parter / ground floor / rez-de-chaussée / pianterreno)
16.00-17.50

Moderatori:

prof. univ. dr. ANTOANETA OLTEANU

Universitatea din București, România

lect. univ. dr. DELIA ANAMARIA R. CHI. AN

Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca

Centrul Universitar Nord din Baia Mare, România

C. T. LINA BLANA, coala Gimnazială „Ion Lovinescu” Râdăeni, Suceava, România, Satul românesc, p. str. tor al comorilor **naționale**

CIPRIAN COC, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, România, Secura la Ruptu' Sterpelor. Băta p. curarului;

CLAUDIU-IOAN FARCA, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Diversitatea în melanjul cultural tehnologic contemporan

D. NUȚA-CRISTINA-MARIANA GHERMAN, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, România, Presa culturală s. tm rean – spațiu de **afirmare a identității naționale**;

ALA JURAVET, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea din București, Coordonator: prof. univ. dr. ANTOANETA OLTEANU, România, Spiritul evreiesc în proza Marinei Stepnova: destin, istorie, mo. tenere genetic ;

ROXANA KAITAR, Liceul Teologic Romano-Catolic „Ham Janos”, Satu-Mare, România, Particularit. și de receptare a creației **lirice de către vorbitorii non-nativi**;

ALINA-MARIA NECHITA, Universitatea Tehnică din Cluj Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Mare, Andrei Grobei – pribeagul care s-a reg. sit în folclor ;

MIRCEA P. DURARU, Facultatea de Litere, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași, Etnologia escatologică. Sentimentul sfârșitului și **imaginația teoretică românească**;

ROMANA ONET, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, România, Influența **identității culturale a romilor din regiunea Nord-Vest** asupra situației **socio-economice și a integrării pe piața muncii**;

MARCELA OȚOIU, Universitatea Tehnică din Cluj Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Mare, Stan. i Bran la români;

DELIA ANAMARIA R. CHI. AN (autor), Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare; C. LIN TEODOR MORARIU (coautor), Universitatea din Oradea, Tirs-ul. i obiectele-simbol – băta, toiașul, cârja, sceptrul, steagul C. lu arilor, Sânzienelor/Dr. gaicelor, steagul de nunt. .
Perspectivă interdisciplinară .





Tradiții, identitate națională, dialog intercultural, diversitate (român , englez , francez , italian)/Traditions, National Identity, Intercultural Dialogue, Diversity (Romanian, English, French, Italian)/Traditions, identité nationale, dialogue interculturel, diversité (roumain, anglais, français, italien)/Tradizioni, identità nazionale, dialogo interculturale, diversità (romeno, inglese, francese, italiano)

**Vineri, 30 octombrie 2015, Salonul Artelor, Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”
(parter / ground floor / rez-de-chaussée / pianterreno)
16.00-17.50**

MODERATORS / MODÉRATEURS:

lect. univ. dr. Alitea TURTUREANU, UTCN-CUNBM, România
MOHAMED AHMED SULEIMAN AHMED
Ph., Visiting doctor, CICOPS
Department of Philosophy
University of Pavia, Italy;
Assistant professor, Beni Suef University, Egypt

BAKI YMERI, Universitatea din București, Macedonia, Fenomenologia albană-română –un miracol al istoriei;

LUCA CAPANNOLO, Università degli Studi Roma Tre, Italy, Il lager è una scuola negativa V. Šalamov e la Kolyma: raccontare l'indicibile;

ANNAMARIA FARKAS, Profesor, Liceul Teoretic „Nemeth Laszlo”, România, Superstitions and Interculturality ;

MAGDALÉNA HRBÁ EK, The Philosopher University from Nitra, Slovakia, The Jewish holidays in Galánta (Zayin Adar);

MIRONA POPESCU, Università degli Studi Roma Tre, Italy, Mihail Sebastian, testimone della Shoah in România: Jurnal JURNAL 1935-1944

VIRGINIA POPOVI , Universitatea din Novi Sad, Facultatea de Filosofie, Departamentul de Limbă și Literatură Română (autor); RODICA URSULESCU-MILICI , Universitatea din Novi Sad, Facultatea de Filosofie, Departamentul de Limbă și Literatură Română (coautor), Rolul covoarelor chilimurilor la păstrarea patrimoniului cultural al românilor din Banatul Sârbesc

ALITEA TURTUREANU, Centre Universitaire Nord Baia Mare, Université Technique de Cluj-Napoca, Roumanie, La voie transdisciplinaire dans Les racines de la liberté de Basarab Nicolescu et Michel Camus.



Pauză / Coffee break / Pause café / Pausa Caffè

17.50 18.00





Dinamica manifestărilor folclorice. Tradiție și modernitate (român) / Dynamics of folklore events. Tradition and Innovation (Romanian) / La dynamique de la manifestation populaire. Tradition et innovation (roumain) / La dinamica delle manifestazioni folcloristiche. Tradizione e innovazione (romeno)

Vineri, 27 octombrie 2017, Sala Colecții Speciale, Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu” (Etajul I / 1st floor / 1^{er} etage / primo piano)

16.00-17.50

MODERATORI:

Dr. Cercetător, **Șef de secție**, ILIE GHERHE
Muzeul Județean de Etnografie și Artă Populară
Baia Mare, România
lect. univ. dr. ADRIANA CILUZ
Universitatea Tehnică Cluj-Napoca
Centrul Universitar Nord Baia Mare, România

BUD IOANA, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord, Baia Mare, Facultatea de Litere, România, Scrisoarea-tradiție și modernitate;

BARZ MIRELA ANA, Muzeograf, Șef de secție Etnografie – Muzeul Maramureșean, Sighetul Marmăției, România, Tradițiile durabile din subzona Mara-Cosău;

ADRIANA CILUZ, Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Mare, România, Studiu privind comunitățile de romi în vederea conturării unor noi oportunități de dezvoltare socială și cooperare interetnic

CRISTINA MIHAELA GHERHE, coala Gimnazială Lucian Blaga Baia Mare, România, Baia Mare, "Christmas in Maramureș", a festival on the border between the art of the show and compromising traditional authenticity ["Crăciunul în Maramureș", un festival de la granița dintre arta spectacolului și compromiterea autenticității tradiționale]

ILIE GHERHE, Muzeul Județean de Etnografie și Artă Populară, Baia Mare, România, Disputa dintre Statuia Identității Naționale și Monumentul Alterității, în contextul Maramureșului Interbelic

RALUCA GIURGIULESCU, Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Mare, România, F nuș Neagu și epicul născut din tradiție;

VALERIAN MARIAN, Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Mare, România, Nașterea Domnului oglindită în colindele tradiționale maramureșene. Aspecte catehetice și omiletice

VIORICA POPAN-MIHALCA, Liceul Tehnologic Al. Filipa cu, Petrova; MARIA LEORDEAN Liceul Tehnologic Al. Filipa cu, Petrova, Nunta tradițională din Petrova–Țara Maramureșului;

MIHAI POPA, Institutul de Filosofie și Psihologie „Constantin-Rădulescu Motru”, Academia Română, București, România, Artă, frumos, abstract;



Pauză / Coffee break / Pause café / Pausa Caffè

17.50 – 18.00



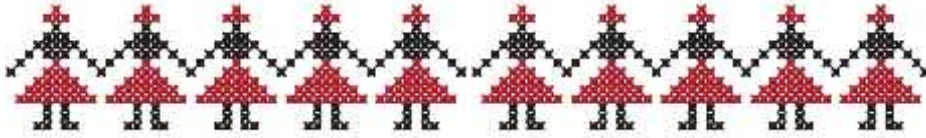


LANSAREA REVISTEI NORD CULTURAL, NR. 14

Revista se adresează studenților, masteranzilor și tuturor iubitorilor de cultură.

Redactor-șef: Delia Anamaria Răchișan

orele 18.00-18.15



PROGRAM ARTISTIC / ARTISTIC PROGRAM

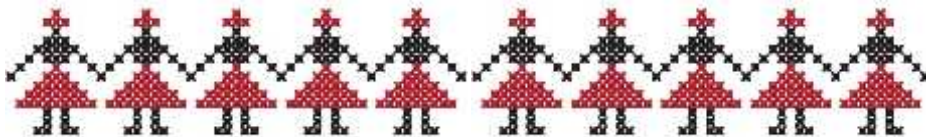
Spectacol-Concurs / The Show Contest: Maramureșul perpetuu, izvor nesecat de frumusețe, tradiții străvechi și autenticitate / Perpetual Maramures, a Wellspring of Beauty, Ancient Traditions and Authenticity

Vineri, 27 octombrie 2017, Sala de Conferințe, Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu”
orele 18.15-19.00

II. CONCURENȚĂ / COMPETITORS:

1. Ana-Maria HODEA, Etnologie, Anul 3;
2. Gabriela FILIP, Etnologie, Anul 2;
3. Marian VIDA, Masterat, Etnoturism, Anul 2;
4. Cosmin ȘIRAN, Ritmuri bășești, Etnologie, Anul 2.

Deviza concursului / The motto of the competition: „Mândru-i Maramureșul, mândru-i zestrea strămoască de la străbuni copleșită” / "Maramures is Great, our Ancestral Heritage is Wonderful".



Masa Festivă / Dinner / Dîner / Cena

Vineri, 27 octombrie 2017, Restaurantul GOSEN, Ora 20.00



Pauză / Coffee break / Pause café / Pausa Caffè





SÂMB T , 28 Octombrie 2017

D n u ii de la Palatul Copiilor din Baia Mare, coregraf: prof. Maria SERAZ

Sâmb t , 28 octombrie 2017, Sala de Conferințe, Biblioteca Jude ean „Petre Dulfu” (parter / ground floor / rez-de-chaussée / pianterreno)

10.00-10.15



Pauz / Coffee break / Pause café / Pausa Caffè

10.15-10.30



Rela ia dintre cadrul didactic, studen i i masteranzi. Sec iune special pentru studen i i masteranzi (român) / The Relationship Between the University Teaching Staff, Students and MA Students. Special Section for University Students and MA Students (Romanian) / La relation entre l'enseignant et les étudiants. Section spéciale pour les étudiants (roumain) / Il rapporto tra insegnanti, studenti universitari e studenti post-laurea. Sezione speciale per gli studenti universitari e gli studenti post-laurea (romeno)

Vineri, 28 octombrie 2017, Sala de Conferințe

10.30-11.50

MODERATORI:

drd. ALINA NECHITA, UTCN-CUNBM, România

drd. IOANA BUD, UTCN-CUNBM, România

drd. C LIN TEODOR MORARIU, Universitatea din Oradea, România

P L GUȚA BÂRLEA, Masterand, Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare Anul 2, Etnoturism, C ma a tradițională din Valea Marei (Giulești) și Valea Tisei (Săpânța) –Țara Maramure ului;

VL DU BURDE, Masterand, Facultatea de Arte, Universitatea de Art Teatral Tîrgu-Mure , Cel din urm drum... Aspecte ale ceremonialului funerar în arealul românesc i nipon;

MARIAN HOTCA, Masterand, Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Facultatea de Litere, Literatura român și modernismul european, Anul I Pedagogia învățământului primar și pre colar, anul al II-lea, Tradiție, sacru i kitsch în gastronomia zonei etnografice Chioar;

FILIP GABRIELA MARIA; TELCIAN AURICA; CÎNPEAN HUZUM GEORGIANA SILVIA, Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Etnologie, Anul 2, Pomii de Cr ciun din ara Codrului;

DIANA GODENCA, Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Nunt tradițională ucraineană, pe granița verde, acolo unde se termină România și începe Ucraina;

ANDREEA HEI U, Universitatea Alexandru Ioan Cuza, Ia i, România, Anul 3, Floarea-simbol cre tin, fuziune între religia vernacular i oficial ;

ADELIN STOIAN, Universitatea Tehnic din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Etnologie, Anul 3, Binecuvântarea și blestemul în mentalitatea tradițională românească.





Perspectiva interdisciplinar , pluridisciplinar , transdisciplinar în învățământul
universitar și preuniversitar (român) / Interdisciplinary, Multidisciplinary,
Transdisciplinary Perspective in the University and the Secondary School Education
(Romanian) / La perspective interdisciplinaire, multidisciplinaire, transdisciplinaire dans
l'enseignement universitaire et pré-universitaire (roumain) / La prospettiva
interdisciplinare, multidisciplinare, transdisciplinare nel settore dell'insegnamento
universitario e preuniversitario (romeno)

Sâmbătă, 28 octombrie 2017, Sala de Conferințe, Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu” (parter /
ground floor / rez-de-chaussée / pianterreno)
12.00-13.50

MODERATORI:

prof. dr. OANA CHELARU

Colegiul Național „Alexandru Ioan Cuza”, Ploiești
Doctor Filologie, profesor limba și literatura română
România

Lect. univ. dr. IOAN TEFAN TOHĂȚAN
Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
Centrul Universitar Nord din Baia Mare
România

ANCA APOSTOL, Profesor de limba și literatura română, Colegiul Economic „Nicolae Titulescu”,
România, Jocul între dimensiunea ludică și literatură;

MELINDA IZABELA ACHIM, Facultatea de Litere, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul
Universitar Nord din Baia Mare, Maramureșul reflectat în imagini publicitare și social media;

EUSEBIU BORCA, Universitatea Tehnică Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord Baia Mare, Facultatea
de Litere, Antropogeneza în folclorul român; abordare ermineutică biblică;

VICTOR IOAN CHIRA, Colegiul Național „Vasile Lucaciu”, Baia Mare, Maramureș, România,
Considerații asupra antropologiei morale;

OANA CHELARU, Colegiul Național „Alexandru Ioan Cuza”, Ploiești, Cultura populară în programele
colare de limba și literatura română, Ploiești, România;

DIANA TEODORA COZMA, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia
Mare, Școala Doctorală de Științe Umane, domeniul Filologie, Ecouri ale mitului focului în cultură și în
literatură;

SANDA-ANA-MARIA FILIP, Școala Gimnazială Lupu, România, Jocul și joaca din perspectiva
valorificării tradițiilor din **Țara Lăpușului;**

CĂLIN TEODOR MORARIU, Universitatea din Oradea, România, Ospitalitatea ca lege;

IOAN TIVADAR, Școala Populară de Artă „Gheorghe Chivu”, Sighetul Marmăției, România, Tradiție,
sincretism, modernitate în satul maramureșean;

IOAN TEFAN TOHĂȚAN, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia
Mare, Departamentul de Științe socio-umane, Teologie, Arte, Antropologia culturală și socială. Specificul
cunoașterii **antropologice în Maramureșul istoric și în comuna Săpânța;**

LAURA VARGA, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare,
Trecutul, prezentul și viitorul popular prin cultura informației.





14

Unitate și diversitate în context european. Dialogul culturilor în sincronie și diacronie (român) / Unity and Diversity in the European Context. Synchrony and Diachrony in the Dialogue of Cultures (Romanian) / Unité et diversité dans le contexte européen. Synchronie et diachronie dans le dialogue des cultures (roumain)

Unità e diversità nel contesto europeo. Dialogo tra le culture in sincronia e diacronia (romeno)

Sâmbătă, 28 octombrie 2017, Salonul Artelor, Biblioteca Judeeană „Petre Dulfu” (parter / ground floor / rez-de-chaussée / pianterreno)
10.30-11.50

MODERATORI:

prof. univ. dr. GHEORGHE GLODEANU
Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
Centrul Universitar Nord din Baia Mare, România
Lect. Univ. dr. IOAN TÎMBU
Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
Centrul Universitar Nord din Baia Mare, România

ANDREI ALEXANDRU ACHIM, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Cultural Appropriation and the Property Owner's Rights over Spiritual Things [Însușirile culturale și drepturile proprietarului asupra lucrurilor spirituale]

P. L. GUȚA BÂRLEA, Masterand, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Anul 2, Etnoturism, Evreii din Maramureș, *Viața evreilor din Maramureș din perspectivă etnologică*;

DANIELA DUNCA, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, România, Rhetoric and argumentation in intercultural dialogue [Retorică și argumentare în dialogul intercultural];

GHEORGHE GLODEANU, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Mitul Iphigeniei și al jertfei creatoare în dramaturgia lui Mircea Eliade;

DELIA ANAMARIA RĂCHIAȘ, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Baba Dochia în mentalitatea tradițională românească;

IOAN TÎMBU, Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Baia Mare, Bisericile de lemn dispărute din districtul Mănturului până la finele secolului al XIX-lea (caze studii de caz).



Pauză / Coffee break / Pause café / Pausa Caffè

11.50 - 12.00



15





VIZITAREA ORA ULUI BAIJA MARE / THEMATIC TRIP IN BAIJA MARE

Muzeul de Mineralogie / Mineralogical Museum; Muzeul Judeean de Etnografie și Art Popular / Ethnography and Popular Art Museum; Atelierul marelui sculptor bîmărean Gheza Vida / The Workshop of the Great Sculptor Vida Gheza; Turnul lui Ștefan / Stephen's Tower; Muzeul de Art / Art Museum; Muzeul de Istorie și Arheologie / Museum of History and Archaeology.

